



CEMBRE

PASSACAVI DIVISIBILI A TELAIO SERIE 9000 9000 SERIES SPLIT CABLE ENTRY FRAME



IT

Caratteristiche generali:	
Autoestinguenza:	V0 - UL94
Grado di protezione (EN 60529):	IP 66
Comportamento al fuoco dei materiali:	EN 45545-2
Resistenza UV:	ISO 4892-2A
UL (UL50E) / Nema (ANSI/NEMA 250):	Tipo 1, 12, 4X indoor
Marcature e certificazioni:    	
Telaio:	
Materiale:	PA6.6 + GF
Materiale guarnizione sovrastampata:	Elastomero TPE
Materiale viti, dadi:	Inox - Classe A2
Temperatura d'impiego (statica):	da -40 °C a +140 °C
Gommino:	
Materiale:	Elastomero TPE
Temperatura d'impiego (statica):	da -40 °C a +100 °C
Serraggio del cavo:	EN 62444

⚠ AVVERTENZA Rischio di folgorazione - Effettuare tutte le operazioni di installazione solo dopo aver disattivato l'alimentazione dei conduttori.

Descrizione

I passacavi scomponibili della serie EWO sono composti da telai divisibili di varie dimensioni che consentono di introdurre gommini per il passaggio di cavi anche già intestati.

Istruzioni per l'installazione

- 1 In funzione del passacavo in uso, ricavare l'apertura nella parete riferendosi alle dimensioni riportate in tabella 1.
- 2 Far passare i cavi intestati attraverso l'apertura nella parete e smistarli secondo la loro posizione finale predefinita.
- 3 Scegliere il gommino in base al diametro del cavo (TABELLA 2). Aprire il gommino e inserire il cavo al suo interno.
- 4 Inserire l'insieme "cavo + gommino" dall'alto nel telaio ad "U" con guarnizione sovrastampata azzurra lato parete.
Per facilitare l'inserimento dei gommini è consigliabile completare la fila inferiore, quindi procedere con la superiore.
Assemblare la traversa al telaio ad "U", avvitare alternativamente tutte le viti M5 quindi serrarle fino a battuta senza eccedere con cacciavite o chiave esagonale da 4 mm.
- 5 Fissare il telaio con 4 viti M5x25 (a richiesta tipo 9001.M5X25) direttamente nei fori della parete (se provvisti di rivetto filettato) o con 4 dadi M5, serrare fino a battuta senza eccedere con cacciavite o chiave esagonale da 4 mm.

EN

General characteristics:	
Self-extinguishing:	V0 - UL94
Degree of protection (EN 60529):	IP 66
Fire behavior of materials	EN 45545-2
UV resistance:	ISO 4892-2A
UL (UL50E) / Nema (ANSI/NEMA 250):	Type 1, 12, 4X indoor
Markings and certifications:    	
Frame:	
Material:	PA6.6 + GF
Overmoulded gasket material:	TPE Elastomer
Screw and nut material:	S.S. - A2 Class
Operating temperature (static):	-40 °C to +140 °C
Grommet:	
Material:	TPE Elastomer
Operating temperature (static):	-40 °C to +100 °C
Cable clamping:	EN 62444

⚠ WARNING Risk of electrocution - Perform all the electric installations only when the conductors are de-energized.

Description

EWO cable entry systems are characterised by split frames of various sizes which allow the introduction of grommets for also predetermined cables.

Installation instructions

- 1 Based on the specific cable entry frame in use, prepare the panel cut-out according to the dimensions listed in the reference table.
- 2 Pass the preassembled cables through the wall side opening and pre-sort them according to the predefined final position.
- 3 Choose the grommet according to the cable diameter (TABLE 2). Open the grommet and insert the cable inside it.
- 4 Insert the "cable + grommet" assembly from above into the U-frame with blue overmoulded gasket on the wall side.
To facilitate insertion of the grommets, it is advisable to fill the lower part, then proceed with the upper part.
Assemble the crossbar to the U-frame by a 4 mm Allen key or screwdriver, screw in all M5 screws alternately, then tighten them without over-tightening.
- 5 Fasten the frame using 4 pcs M5x25 screws (Type 9001.M5X25) directly to the holes in the wall side (with threaded rivet) or with 4 pcs M5 nuts by a 4 mm Allen key or screwdriver, tighten without over-tightening.

Raccomandazioni UL:

- I modelli con marchio UL specificati nelle tabelle seguenti possono essere installati su una superficie piana per chiudere le aperture. Nessun altro modello di gommino deve essere impiegato nell'assemblaggio completo.
- Per mantenere la classificazione ambientale 4x indoor, installare i telai sull'apertura dell'involucro con viti e dadi in acciaio inox AISI 304, AISI 304L, AISI 316 o AISI 316L.
- L'idoneità della tenuta a trazione deve essere valutata nell'uso finale.
- I gommini devono essere usati solo con i telai riportati in TABELLA 1.
- I gommini devono essere usati con cavi di diametro nominale riportato in TABELLA 2.

UL recommendations:

- The UL marked models specified in the tables below can be used on a flat surface to close openings. No other models of grommets shall be part of the complete assembly.
- To maintain the environmental type rating 4x indoor use only, stainless steel AISI 304 or AISI 304L or AISI 316 or AISI 316L bolts and nuts shall be used to install the frames on the enclosure opening.
- The suitability as strain relief means shall be evaluated in the end use.
- Cable entry grommets shall be used only with frames reported in the TABLE 1.
- The grommets shall be used with cables having a nominal diameter as per TABLE 2.

TABELLA 1 / TABLE 1

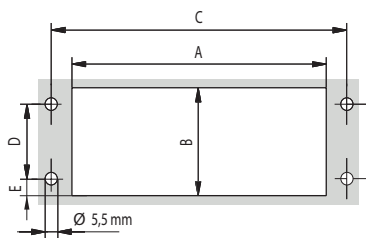
Telaio / Frame Tipo / Type	Dimensioni apertura parete (mm) Wall opening dimensions (mm)					Gommini utilizzabili (n. pezzi) Grommets to be used (n. pieces)
	A	B	C	D	E	
9000.24/4	112	36/46	130	32		9.AD0 9A1D... 9A2D... 9A4D... (2) + 9.BD0 9B1D... (2)
9000.24/7	112	36/46	130	32		9.AD0 9A1D... 9A2D... 9A4D... (6) + 9.BD0 9B1D... (1)
9000.24/10	112	36/46	130	32		9.AD0 9A1D... 9A2D... 9A4D... (10)
9000.16/2	86	36/46	103	32		9.BD0 9B1D... (2)
9000.16/5	86	36/46	103	32		9.AD0 9A1D... 9A2D... 9A4D... (4) + 9.BD0 9B1D... (1)
9000.16/8	86	36/46	103	32		9.AD0 9A1D... 9A2D... 9A4D... (8)
9000.10/3	65	36/46	83	32		9.AD0 9A1D... 9A2D... 9A4D... (2) + 9.BD0 9B1D... (1)
9000.10/6	65	36/46	83	32		9.AD0 9A1D... 9A2D... 9A4D... (6)
9000.Q/1	43	43	58	32		9.BD0 9B1D... (1)
9000.Q/4	43	43	58	32		9.AD0 9A1D... 9A2D... 9A4D... (4)
9000.R/2	43	24	58	5		9.AD0 9A1D... 9A2D... 9A4D... (2)
9000.R/3	65	24	83			9.AD0 9A1D... 9A2D... 9A4D... (3)
9000.R/4	86	24	103			9.AD0 9A1D... 9A2D... 9A4D... (4)
9000.R/5	112	24	130			9.AD0 9A1D... 9A2D... 9A4D... (5)

CALUS
Coppia di serraggio
viti: 2,2 Nm
Screw tightening
torque: 2.2 Nm

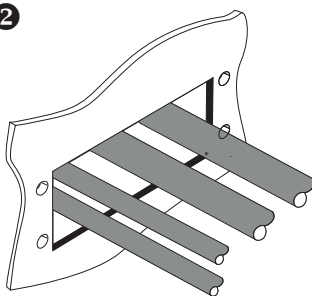
TABELLA 2 / TABLE 2

Version A (20,6x20 mm)	Gommino Grommet		Range diametro cavo Cable diameter range (mm)	Version B (41x41 mm)	Gommino Grommet		Range e diametro cavo Cable diameter range (mm)
	grigio / gray	nero / black			grigio / gray	nero / black	
	9.AD0	9.AD0N	senza foro / no hole		9.BD0	9.BD0N	senza foro / no hole
	9.A1D1	9.A1D1N	1-2		9.B1D16	9.B1D16N	16-17
	9.A1D2	9.A1D2N	2-3		9.B1D17	9.B1D17N	17-18
	9.A1D3	9.A1D3N	3-4		9.B1D18	9.B1D18N	18-19
	9.A1D4	9.A1D4N	4-5		9.B1D19	9.B1D19N	19-20
	9.A1D5	9.A1D5N	5-6		9.B1D20	9.B1D20N	20-21
	9.A1D6	9.A1D6N	6-7		9.B1D21	9.B1D21N	21-22
	9.A1D7	9.A1D7N	7-8		9.B1D22	9.B1D22N	22-23
	9.A1D8	9.A1D8N	8-9		9.B1D23	9.B1D23N	23-24
	9.A1D9	9.A1D9N	9-10		9.B1D24	9.B1D24N	24-25
	9.A1D10	9.A1D10N	10-11		9.B1D25	9.B1D25N	25-26
	9.A1D11	9.A1D11N	11-12		9.B1D26	9.B1D26N	26-27
	9.A1D12	9.A1D12N	12-13		9.B1D27	9.B1D27N	27-28
	9.A1D13	9.A1D13N	13-14		9.B1D28	9.B1D28N	28-29
	9.A1D14	9.A1D14N	14-15		9.B1D29	9.B1D29N	29-30
	9.A1D15	9.A1D15N	15-16		9.B1D30	9.B1D30N	30-31
	9.A1D16	9.A1D16N	16-16,5		9.B1D31	9.B1D31N	31-32
	9.A1D17	9.A1D17N	16,5-17		9.B1D32	9.B1D32N	32-33
	9.A2D2	9.A2D2N	2-3		9.B1D33	9.B1D33N	33-34
	9.A2D3	9.A2D3N	3-4		9.B1D34	9.B1D34N	34-35
	9.A2D4	9.A2D4N	4-5				
	9.A2D5	9.A2D5N	5-6				
	9.A2D6	9.A2D6N	6-7				
	9.A2D7	9.A2D7N	7-8				
	9.A2D8	9.A2D8N	8-9				
	9.A4D2	9.A4D2N	2-3				
	9.A4D3	9.A4D3N	3-4				
	9.A4D4	9.A4D4N	4-5				
	9.A4D5	9.A4D5N	5-6				
	9.A4D6	9.A4D6N	6-7				

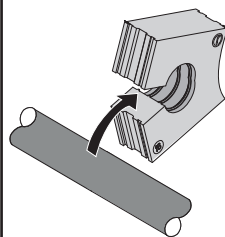
1



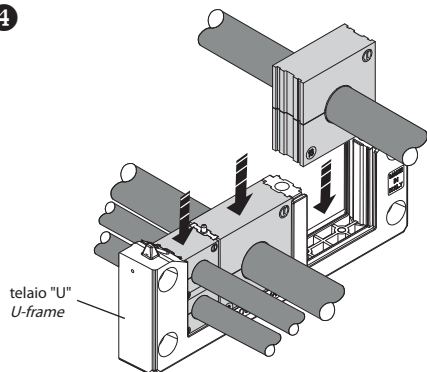
2



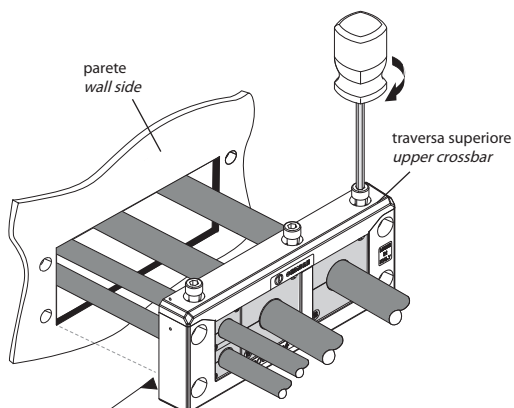
3



4



telaio "U"
U-frame



parete
wall side

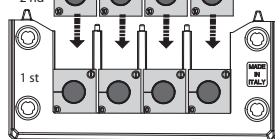
traversa superiore
upper crossbar

guarnizione sovrastampata azzurra
blue overmoulded gasket

2nd

1st

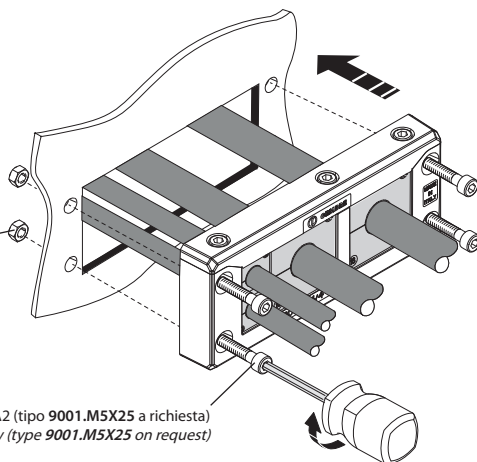
procedura inserimento
insertion procedure



5

Dado M5
M5 Nut

Vite M5x25 inox A2 (tipo 9001.M5X25 a richiesta)
M5x25 A2 stainless steel screw (type 9001.M5X25 on request)

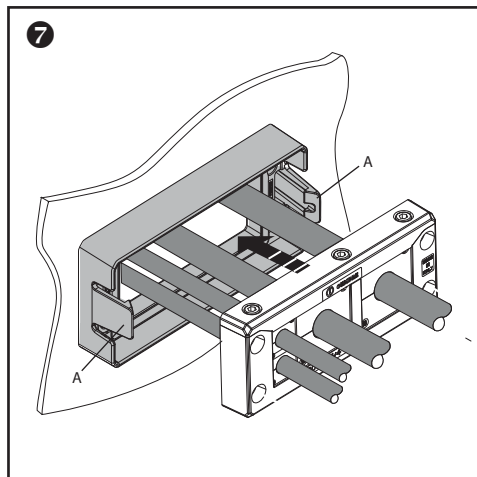
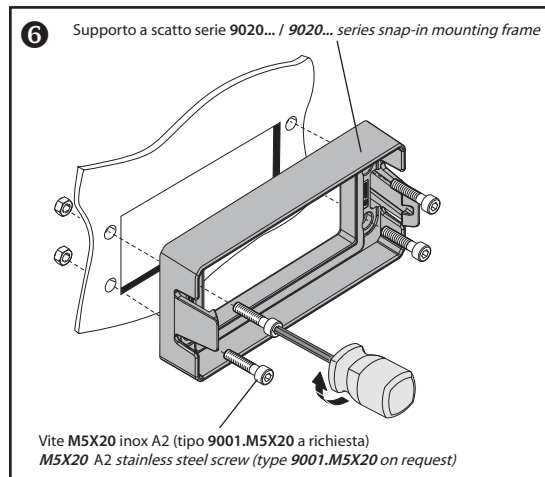


Montaggio su supporto a scatto 9020... :

- 6 Fissare il supporto a scatto compatibile con l'apertura nella parete con 4 viti M5x20 (a richiesta tipo 9001.M5X20) direttamente nei fori della parete (se provvisti di rivetto filettato) o con 4 dadi M5, serrare fino a battuta senza eccedere con cacciavite o chiave esagonale da 4 mm.
- 7 Far passare i cavi intestati attraverso il supporto a scatto e smistarli secondo la loro posizione finale predefinita. Procedere come descritto ai punti 3-4. Spingere a fondo il telaio sul supporto a scatto fino al suo bloccaggio tramite le due alette laterali (A).

Mounting on 9020... snap-in mounting frame:

- 6 Fix the snap-in mounting frame compatible with the opening in the sheet using 4 pcs M5x20 screws (Type 9001.M5X20) directly to the holes in the wall side (with threaded rivet) or with 4 pcs M5 nuts by a 4 mm Allen key or screwdriver, tighten without over-tightening.
- 7 Pass the preassembled cables through the snap-in frame and pre-sort them according to the predefined final position. Proceed as described in steps 3-4. Fully push the cabled frame onto the snap-in mounting frame until it is secured by means of the two side tabs (A).



DISCLAIMER: PRODOTTI DESTINATI AD UTILIZZO PROFESSIONALE

I prodotti Cembre sono destinati ad utilizzatori professionali (B2B): l'applicabilità delle norme di tutela rivolte ai consumatori, ivi incluse quelle relative alla garanzia, è espressamente esclusa. Per ogni informazione relativa alle condizioni di vendita e di garanzia dei prodotti fare riferimento al sito del fabbricante www.cembre.com. La vendita dei prodotti Cembre attraverso canali accessibili ai consumatori è espressamente vietata e i soggetti che contravengono a tale divieto si assumeranno ogni responsabilità civile e penale nei confronti dei terzi e delle autorità competenti.

DISCLAIMER: PRODUCTS INTENDED FOR PROFESSIONAL USE

Cembre products are intended for professional users (B2B). The applicability of consumer protection regulations, including those related to warranty, is expressly excluded. Please refer to the manufacturer's website, www.cembre.com, for any information regarding product terms and conditions of sales and warranty. The sale of Cembre products through channels accessible to consumers is expressly prohibited, and vendors who contravene this prohibition will assume all civil and criminal liability towards third parties and the competent authorities.



www.cembre.com

CEMBRE S.p.A.
via Serenissima, 9
25135 Brescia
Italy
Ph +39 030 36921
ufficio.vendite@cembre.com
sales@cembre.com

CEMBRE Ltd.
Tour Part Dieu
Kingsbury Road
Curdworth, Sutton Coldfield
West Midlands, B76 9EB
United Kingdom
Ph +44 01675 470440
sales@cembre.co.uk

CEMBRE S.A.R.L.
129 rue Servient
69003 Lyon
France
Tél. +33 04 20 93 01 70
info@cembre.fr

CEMBRE, S.L.U
Calle Verano 6 y 8
Pl Las Monjas
28850 Torrejón de Ardoz
Madrid - Spain
Ph +34 91 4852580
comercial@cembre.com

CEMBRE GmbH
Geschäftsbereich
Energie- und Bahntechnik
Heidemannstr. 166
80939 München
Germany
Ph + 49 89 380676
info@cembre.de

CEMBRE GmbH
Geschäftsbereich
Industrie und Handel
Boschstraße 7
71384 Weinstadt
Germany
Ph +49 7151-20536-60
info-wj@cembre.de

CEMBRE B.V.
Luchthavenweg 53
5657EA Eindhoven
The Netherlands
Ph +31 (0) 40 311 1937
info@cembre.nl

CEMBRE, INC.
Raritan Center Business Park
300 Columbus Circle-Suite F
Edison, NJ 08837 USA
Ph +1 (732) 225-7415
sales.us@cembre.com

Cembre Electrical
Connections Shanghai
Limited
Room 2111,
Jin Hang Mansion, NO.83
Jing An District, Shanghai
Ph +86-2160195778
info@cembre.cn
sales@cembre.cn

